

Peiying®

Car radio

PY8307

Bedienungsanleitung **DE**

Owner's manual **EN**

Instrukcja obsługi **PL**

Manual de utilizare **RO**

INHALTSVERZEICHNIS

INSTALLATION.....	4
WEITERE INFORMATIONEN.....	6
ALLGEMEINE FUNKTIONEN.....	7
RADIO FUNKTIONEN.....	10
USB/SD FUNKTIONEN.....	11
TECHNISCHE DATEN.....	12

INSTALLATION

VORSICHTSMASSNAHMEN

Der Ort der Montage sollte so gewählt werden, dass das Gerät den Fahrer nicht stört.

Vor dem endgültigen Einbau, vorübergehend Gerät mit Spannung versorgen und sicherstellen, dass es richtig angeschlossen ist und dass sowohl das Gerät als auch das System in normalen Parameter funktionieren.

Verwenden Sie nur die mitgelieferten Teile zur korrekten Installation. Die Verwendung anderer Bauteile kann zu Störungen oder Geräteschäden führen.

Fragen Sie Ihren nächstgelegenen Autohändler, wenn die Installation Bohrungen oder sonstige Änderungen des Autos erfordert.

Installieren Sie das Gerät so, dass es nicht den Fahrer stört und die Passagiere nicht verletzt im Falle eines plötzlichen Bremsmanövers, wie eine Not-Bremung.

Installieren das Gerät nicht an Orten, wo es hohen Temperaturen, wie Sonnenlicht, warme Luft, heiße Luft von der Heizung oder an Orten mit Staub, Schmutz oder starken Vibrationen ausgesetzt ist.

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit.

MONTAGE (Methode A)

1. Armaturenbrett

2. Halter

Nach dem Einlegen des Halters in das Armaturenbrett, wählen Sie die Spangen abhängig von der dicke des Armaturenbrettes und biegen Sie diese um das Gerät zu befestigen (Abb.1).

3. Schraube

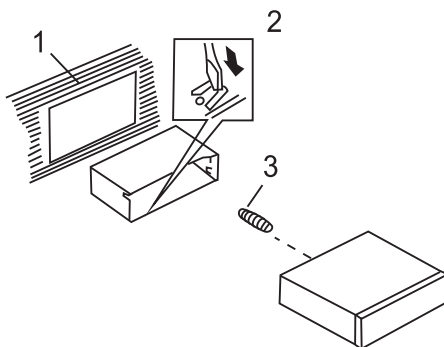


Abb.1

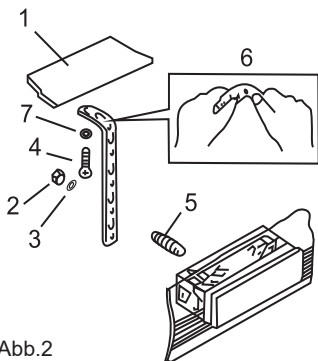


Abb.2

1. Armaturenbrett
 2. Mutter (5 mm)
 3. Sicherungsscheibe
 4. Schraube (5x25 mm)
 5. Schraube
 6. Montageband
- Verwenden Sie das Montageband zur Sicherung der Rückseite des Geräts. Das Montageband kann bis zum gewünschte Winkel gebogen werden (Abb. 2).
7. Flachscheibe

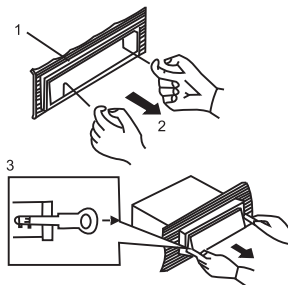


Abb.3

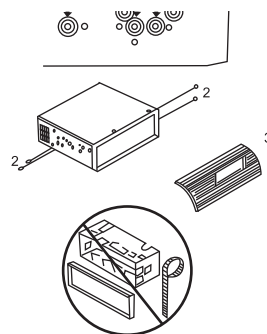
1. Rahmen
2. Legen Sie die Finger in die Nut im vorderen Rahmen und ziehen Sie um den Rahmen zu entfernen (um den Rahmen wieder zu befestigen, einfach mit dem Schlitz nach unten eindrücken).
3. Löseschlüssel
Setzen Sie die beigelegten Löseschlüssel in die Nut auf beiden Seiten des Geräts so ein das sie mit einem Klicken einrasten. Durch ziehen an beiden Schlüssel wird das Gerät aus dem Armaturenbrett entfernt.

MONTAGE (Methode B)

Die Montage erfolgt mit den Löchern an den Außenseiten des Geräts.

1. Wählen Sie eine Position, wo die Bohrungen des Halters und der zentralen Einheit in der gleichen Linie sind und ziehen Sie die zwei Schrauben an jeder Seite an. Verwenden Sie entweder Ankerbolzen (5x5 mm) oder Schrauben mit Senkkopf (4x5 mm).
2. Schraube
3. Armaturenbrett.

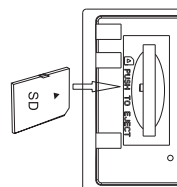
HINWEIS: Bei der Rückenmontage werden Rahmen, Rechteckige Plastikscheibe und Montageband nicht verwendet.



DE

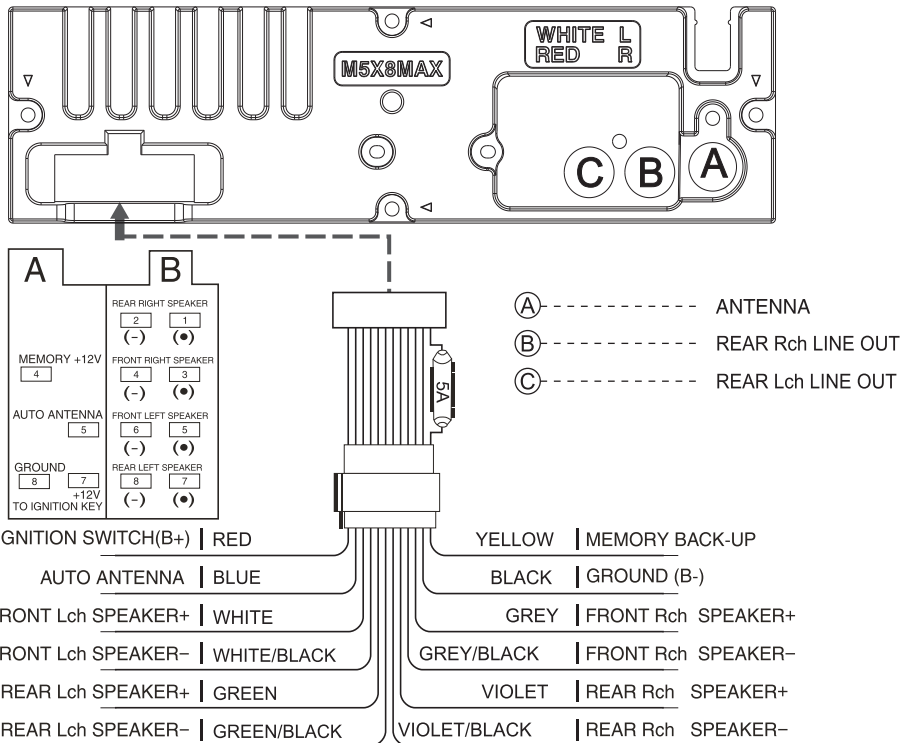
EINFÜGEN DER SD KARTE

SD Karte schräg nach unten halten und in den SD-Steckplatz einschieben. Durch erneutes drücken wird die Karte wieder entfernt.



WEITERE INFORMATIONEN

ANSCHLUSSDIAGRAMM



ANTENNE A
 LINIENAUSGANG HINTEN RECHTS B
 LINIENAUSGANG HINTEN LINKS C

IGNITION SWITCH (B+); RED – ZÜNDSCHLÜSSEL (B+); rotes Kabel

AUTO ANTENNA, BLUE – ANTENNENANSCHLUSS, blaues Kabel

FRONT Lch SPEAKER „+“, WHITE –LAUTSPRECHER VORNE LINKS „+“, weißes Kabel

FRONT Lch SPEAKER „-“, WHITE/BLACK –LAUTSPRECHER VORNE LINKS „-“, schwarz/weiß Kabel

REAR Lch SPEAKER „+“, GREEN – LAUTSPRECHER HINTEN LINKS „+“, grünes Kabel

REAR Lch SPEAKER „-“, GREEN/BLACK – LAUTSPRECHER HINTEN LINKS „-“, grün/schwarz Kabel

MEMORY BACKUP, YELLOW – STROMVERSORUNG SPEICHER, gelbes Kabel (an + Anschließen)

GROUND, BLACK – MASSEANSCHLUSS, schwarzes Kabel

FRONT Rch SPEAKER „+“, GREY –LAUTSPRECHER VORNE RECHTS „+“, graues Kabel

FRONT Rch SPEAKER „-“, GREY/BLACK – LAUTSPRECHER VORNE RECHTS „-“, grau/schwarz Kabel

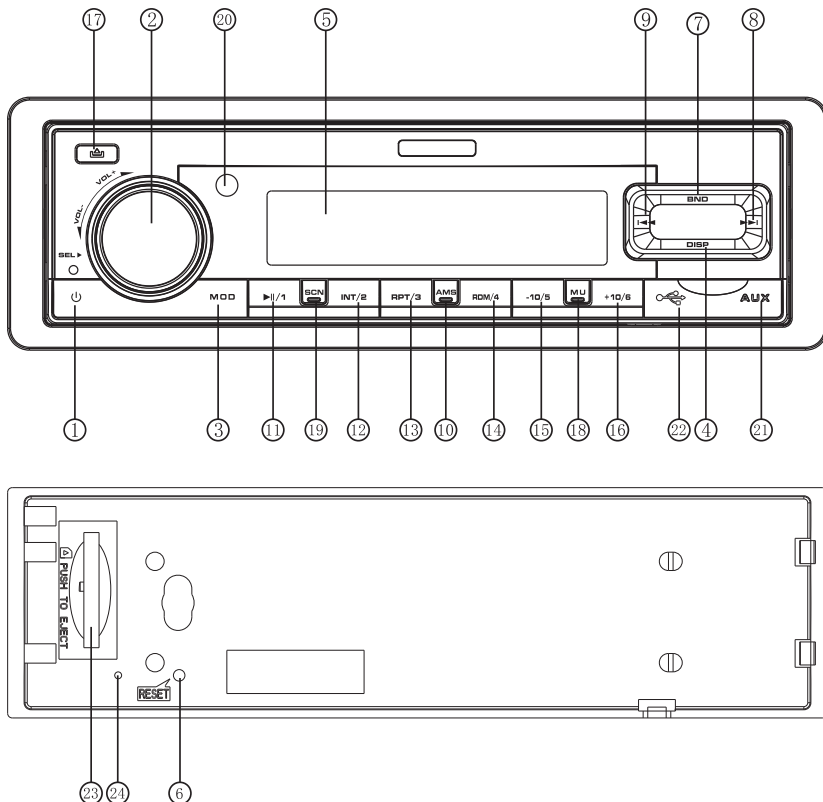
REAR Rch SPEAKER „+“, VIOLET – LAUTSPRECHER HINTEN LINKS „+“, violetttes Kabel

REAR Rch SPEAKER „-“, VIOLET/BLACK – LAUTSPRECHER HINTEN LINKS „-“, violett/ schwarz Kabel

DE

ALLGEMEINE FUNKTIONEN

FRONTPLATTE



- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Taste Ein/Aus 2. Lautstärkeregler/ Taste SEL (Auswahltaste) 3. Taste MOD (Auswählen) 4. Taste DISP (Display) 5. LCD Display 6. Taste Reset 7. Taste BND (Wellenbereich /ID3) 8. Taste ▶▶ (Frequenz suchen / Schneller Vorlauf) 9. Taste ◀◀ (Frequenz suchen / Schneller Rücklauf) 10. Taste AMS (Automatische Speicherung) 11. Taste ▶ /1 (Start/Pause und Stationstaste 1) 12. Taste INT/2 (Intro und Stationstaste 2) | <ol style="list-style-type: none"> 13. Taste RPT/3 (Wiederholung und Stationstaste 3) 14. Taste RDM/4 (Zufallsgesteuerte Reihenfolge und Stationstaste 4) 15. Taste -10/5 (Stationstaste 5) 16. Taste +10/6 (Stationstaste 6) 17. Taste Lösen der Frontplatte 18. Taste MU (Ton Aus (Mute)) 19. Taste SCN (Scan) 20. Sensor für Fernbedienung 21. AUX Eingang 22. USB Steckplatz 23. Steckplatz für SD/MMC Karte 24. Blinkende LED |
|---|--|

ALLGEMEINE FUNKTIONEN

EIN/AUS-SCHALTEN/TON AUS

Drücken Sie den Ein/Aus Schalter (1) um das Gerät einzuschalten. Nochmaliges drücken und gedrückt halten schaltet das Gerät aus.

STONEINSTELLEN

Durch drücken der Taste SEL (2) können Sie folgende Klangoptionen einstellen.



LAUTSTÄRKE

Durch drehen der Lautstärkeregler (2) kann die gewünschte Lautstärke geregelt werden. Drehen der Lautstärkeregler nach rechts erhöht die Lautstärke; drehen der Lautstärkeregler nach links verringert die Lautstärke.

Hinweis: Werkseitig ist das Gerät auf Lautstärkeregelung eingestellt.

BASS

Drücken Sie die Taste SEL (2) einmal. Regeln Sie den Bass durch drehen der Lautstärkeregler (2).

TREBLE

Drücken Sie die Taste SEL (2) SEL zweimal. Regeln Sie die hohen Töne durch drehen der Lautstärkeregler (2).

BALANCE

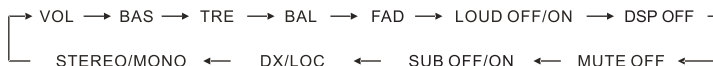
Drücken Sie die Taste SEL (2) dreimal. Regeln Sie die Balance zwischen rechten und linken Lautsprecher durch drehen der Lautstärkeregler (2).

FADER (optional)

Drücken Sie die Taste SEL (2) viermal. Regeln Sie die Balance zwischen vordere und hintere Lautsprecher durch drehen der Lautstärkeregler (2).

MENÜ AUSWÄHLEN

Drücken Sie die Taste SEL (2) für einige Sekunden, das Auswahlmeneü erscheint mit folgenden Funktionen, die in folgender Reihenfolge ausgewählt:



Drücken Sie kurz die Taste SEL (2) und drehen die Lautstärkeregler (2) nach rechts oder links um eine Funktion Auszuwählen.

TON ABSCHALTEN

Wählen Sie „MUTE ON“ der Ton wird abgeschaltet; Wählen Sie „MUTE OFF“ der Ton wird wieder eingeschaltet.

OPTION LOKAL (LOC/DX)

Drücken Sie wiederholt die Taste SEL (2) zur Auswahl der Option LOKAL (DX). Durch drehen des Lautstärkereglers (2), wird zwischen LOKAL und DX umgeschaltet. Durch auswählen der Option LOKAL (LOC) werden nur die Radiosender mit starken Signal empfangen.

In Gegenden mit schwachem Signal ist es empfehlenswert auf DX umzuschalten. Alle Radiosender, lokale als auch entfernte können empfangen werden.

OPTION LOUDNESS

Drücken Sie wiederholt die Taste SEL (2) zur Auswahl der Option LOUDNESS. Durch drehen des Lautstärkereglers, wird LOUDNESS Ein- oder Ausgeschaltet.

STEREO/MONO (Nur im FM Radiomodus)

Drücken Sie wiederholt die Taste SEL (2) zur Auswahl der Option STEREO (MONO). Durch drehen des Lautstärkereglers, wird STEREO und MONO Empfang umgeschaltet. Wenn FM Sender schwach und unterbrochen empfangen werden, kann dieses durch umschalten auf Mono-Wiedergabe verbessert werden.

ZONE AUSWÄHLEN

LCD zeigt PIEP-TON EIN/AUS [BEEP ON/OFF]. Drehen Sie den Lautstärkeregler (2) um die Funktion auf Ein/Aus [on/off.] zu setzen.

Drücken Sie erneut die Taste AUSWÄHLEN [SEL]. Im LCD Display erscheint AREA USA/EUR. Durch drehen der Lautstärkeregler (2) wird die Option USA oder EUROPA ausgewählt.

QUELLE AUSWÄHLEN

Drücken Sie mehrmals kurz die Taste MOD auswählen (3) um Radio, USB (für diese Auswahl muss ein USB-Speicher angeschlossen sein), SD/MMC (für diese Auswahl muss sich eine SD-Karte im Gerät befinden), Aux in.

DISPLAY

Drücken Sie die Taste DISP (4) um zwischen den verschiedenen Anzeigen umzuschalten:

- Uhrzeit wird für 5 Sekunden angezeigt beim drücken der Taste DISP und kehrt danach zum vorherigen Anzeigemodus zurück (Ordner, Dateinahme, ...) wenn die taste nicht wieder gedrückt wird.

- Im Modus Uhrzeit, wenn die Taste DISP länger als 1 Sekunde gedrückt wird, schaltet die Anzeige in den Uhreinstellungsmodus und die Uhrzeit blinkt. Nun kann die Uhrzeit durch drehen der Lautstärkeregler (2) eingestellt werden. Drücken Sie die Taste AUSWÄHLEN [SEL] zum umschalten zwischen Stunde- und Minuten-Einstellungen.

DE

LCD - DISPLAY-ANZEIGE

In diesem Bereich werden Informationen zum Wellenbereich, zur Frequenz und zu anderen Einstellungen angezeigt (5).

ZURÜCKSETZEN

Die Taste Zurücksetzen (6) befindet sich im Gehäuse und muss mit einem Kugelschreiber oder dünnem Metallobjekt gedrückt werden (verwenden Sie keine scharfen Objekte um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden). Die Taste Zurücksetzen (6) wird in folgenden Situationen betätigt:

- Alle Funktionstasten reagieren nicht.
- Fehlersymbol am Display.

RADIO FUNKTIONEN

WELLENBEREICH AUSWÄHLEN

Im Radiomodus, durch wiederholtes drücken der Taste BND (7), wird der Wellenbereich in folgender Reihenfolge ausgewählt:



RADIOSENDER AUSWÄHLEN

Im Radiomodus, die Taste ◀◀ oder ▶▶ drücken und halten zum Umschalten zwischen Automatischer und Manueller Sendersuche.

Benutzen Sie dieselben Tasten zur Suche nach verfügbaren FM Radiosendern.

AUTOMATISCHE SPEICHERUNG UND SENDERSUCHE

-Automatische Speicherung

Drücken Sie die Taste AMS (10) für einige Sekunden, das Radio sucht von der aktuellen Frequenz an und überprüft die Signalstärke bis ein Zyklus beendet ist. Nun sind die 6 stärksten Radiosender gespeichert in den zugehörigen Stationsspeicher.

- Programmsuche

Drücken Sie kurz die Taste AMS (10), um die gespeicherten Sender für kurze Zeit (5 Sekunden) anzuhören. Im Display wird INT angezeigt. Um den gewünschten Sender anzuhören können Sie die zugehörige Stationstaste oder die Taste AMS drücken.

SPEICHERN DER RADIOSENDER

Drücken Sie eine Stationstaste (11 - 16) im Radiomodus M1-M6.

- Radiosender wird aus dem Speicher aufgerufen beim drücken der Taste unter 1 Sekunde.
- Radiosender wird gespeichert beim drücken der Taste länger als 1 Sekunde.

SCAN

Drücken Sie die Taste SCAN (19) um Radiosender zu suchen. Wenn der Signalpegel größer ist als der Grenzwert, wird der Sender für 5 Sekunden übertragen und die Frequenzanzeige blinkt zugleich im LCD-Display. Halten Sie die Taste SCAN für länger als 3 Sekunden gedrückt zur Auswahl des gewünschten Senders. Das Radio beginnt die Wiedergabe des Senders.

SD/MMC/USB FUNKTIONEN

SD/MMC KARTE UND USB SPEICHER – MP3-WIEDERGABE

WIEDERGABE UND PAUSE

Drücken Sie die Taste ►|| (11) um die Wiedergabe anzuhalten; die ZEITANZEIGE blinkt; nochmaliges drücken starte die Wiedergabe; drücken der Taste länger als 1 Sekunde wird die Wiedergabe beendet.

INT

Drücken Sie die Taste INT (INTRO) (12) . Die INT Anzeige leuchtet und die Wiedergabe beginnt mit den ersten 10 Sekunden von jeder Melodie von INT Anfangen bis zur letzten. Danach wird die Melodie vom INT Start komplett abgespielt.

WIEDERHOLUNG (RPT)

Drücken Sie die Taste RPT (13): die Funktion WIEDERHOLUNG EIN/AUS (RPT ON/OFF) ist aktiviert. Beim Start der Funktion erscheint die Anzeige RPT und die gerade ausgewählte Melodie wird wiederholt. Nochmaliges drücken stoppt die Funktion.

ZUFÄLLIGE REIHENFOLGE (RDM)

Drücken Sie die Taste RDM (14): Wenn diese Funktion aktiviert ist erscheint die Anzeige RDM. Die Melodien werden in zufälliger Ordnung gespielt. Nochmaliges drücken stoppt die Funktion.

SUCHFUNKTIONEN (Z.B. TITEL/DATEI/ORDNER SUCHEN)

Im MP3 Modus drücken Sie die Tasten ►► (8) oder ◀◀ (9) um die vorherige oder nächste Melodie Auszuwählen. Melodienummer wird im Display angezeigt. Halten Sie die taste gedrückt für schnellen Vorlauf/Rücklauf. Die Wiedergabe beginnt beim loslassen der Taste.

Drücken der Stationstaste (15 – 16):

- MP3 Modus: Funktion 10 Melodien Vorwärts/Rückwärts ist aktiviert.
- Wenn die Gesamtzahl der Melodien 10 oder weniger beträgt sind die Tasten inaktiv.

TECHNISCHE DATEN

Technische Daten

Max. Leistung: 4x 7 W
 S/N Verhältnis: >60 dB
 Kanaltrennung: >60 dB
 Frequenzgang: 20 Hz - 20 kHz
 Stromversorgung: 14,4 V DC

Haupteigenschaften

Unterstützte Formate: MP3, WMA
 Größe: 1 DIN
 Panel: abnehmbar
 Equalizer: Pop/ Rock/ Klassik/ Flach
 Tonregler:
 Bass (bei 100 Hz): ± 10 dB
 Höhen (bei 10 kHz): ± 10 dB
 Loudness Funktion: Ja
 LCD-Display: blaue Hintergrundbeleuchtung
 Tastenbeleuchtung: blau

Analoger Radiotuner

UKW Frequenzbereich: 87,5 - 108 MHz
 UKW Stationsspeicher: 18
 Frequenzsuche: automatisch/ manuell
 Stereo-Trennung: >30 dB

Anschlüsse

USB Anschluss: 2.0
 Speicherkartenleser: Standard SD/ MMC
 AUX Buchse: Klinke 3,5 mm
 Cinch Ausgang: 2x Cinch (Max. 2,5 V)

Set beinhaltet

Hauptgerät
 Panel
 Etui
 Kabelbaum mit ISO-Stecker
 Blechrahmen
 Rahmen
 Montagezubehör

Physikalische Parameter

Gewicht: 677 g
 Abmessungen: 186x56x143 mm

Die Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

DE



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

TABLE OF CONTENTS

INSTALLATION.....	14
ADDITIONAL INFORMATION.....	16
GENERAL OPERATIONS.....	18
RADIO OPERATIONS.....	20
USB/SD OPERATIONS.....	21
SPECIFICATION.....	22

PRECAUTIONS

Choose the mounting location where the unit will not interfere with the normal driving function of the driver.

Before finally installing the unit, connect the wiring temporarily and make sure it is all connected up properly and the unit and the system work properly.

Use only the parts included with the unit to ensure proper installation. The use of unauthorized parts can cause malfunctions.

Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.

Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop. Like an emergency stop.

Avoid installing the unit where it would be subject to high temperature, such as from direct sunlight, or from hot air, form the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.

MOUNTING (Method A)

1. Dashboard
2. Halfsleeve

After inserting the halfsleeve into the dashboard, select the appropriate tab according to the thickness of the dashboard material and bend them inwards to secure the halfsleeve in place (Fig.1).

3. Screw

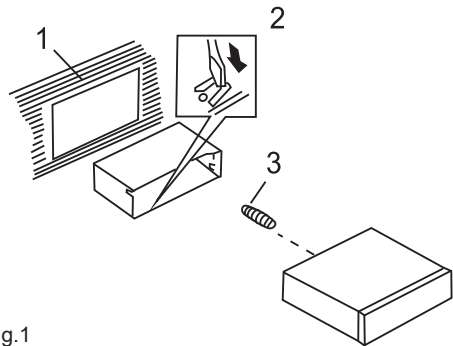


Fig.1

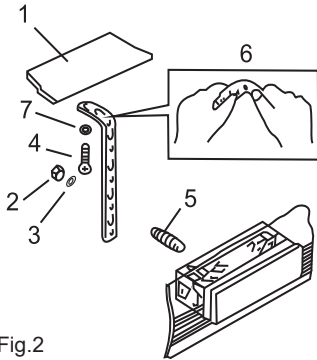


Fig.2

1. Dashboard
2. Nut (5 mm)
3. Spring washer
4. Screw (5x25 mm)
5. Screw
6. Strap
7. Plain washer

Be sure to use the strap to secure the back of the unit in place. The strap can be bent by hand to the desired angle.

7. Plain washer

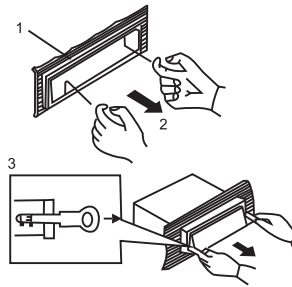


Fig.3

1. Frame
2. Insert fingers into the groove in the front of frame and pull out to remove the frame (when reattaching the frame, point the side with a groove downwards and attach it).
3. Lever

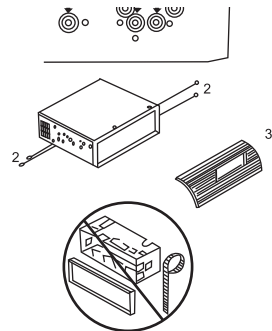
Insert the levers supplied with the unit into the grooves at both sides of the unit and shown in figure until they click. Pulling the levers makes possible to remove the unit from the dashboard.

MOUNTING (Method B)

Installation using the screw holes on the sides of the unit.

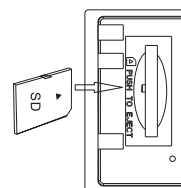
1. Select a position where the screw holes of the bracket and the screw holes of the main unit become aligned (are fitted), and tighten the screws at 2 places on each side. Use either truss screws (5x5 mm) or flush surface screws (4x5 mm).
2. Screw
3. Dashboard or Console

NOTE: The mounting box, outer trim ring, and halvesleeve are not used for method B installation.

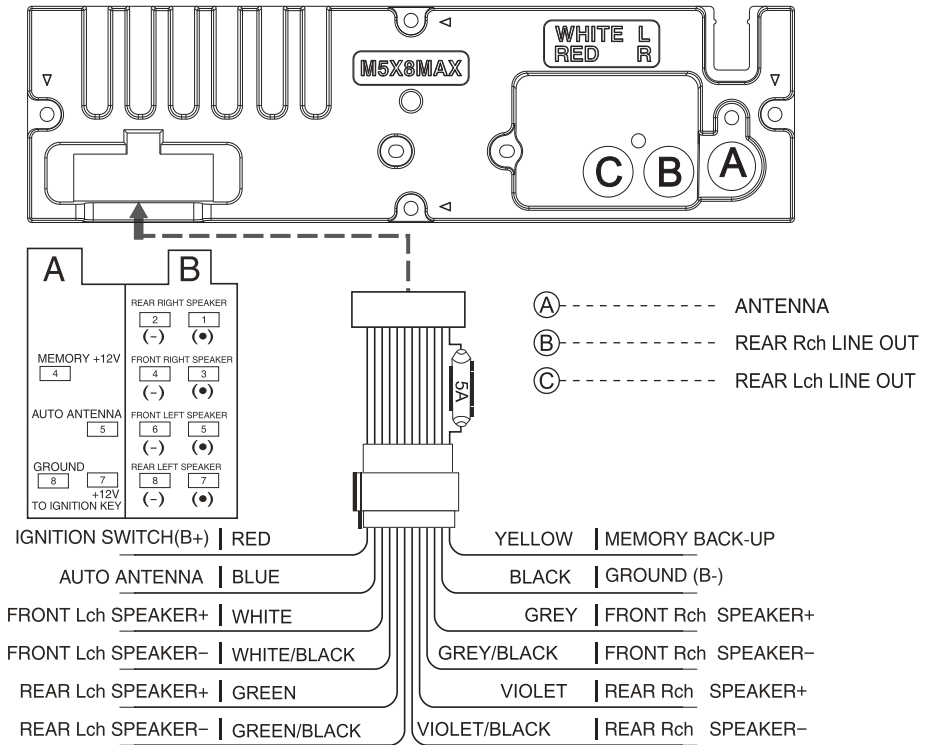


INPUT THE SD CARD

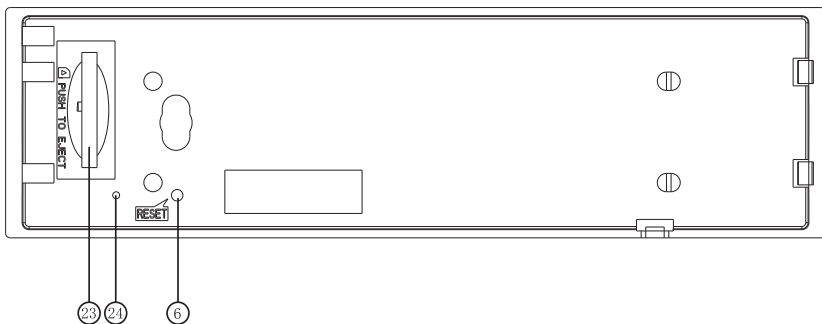
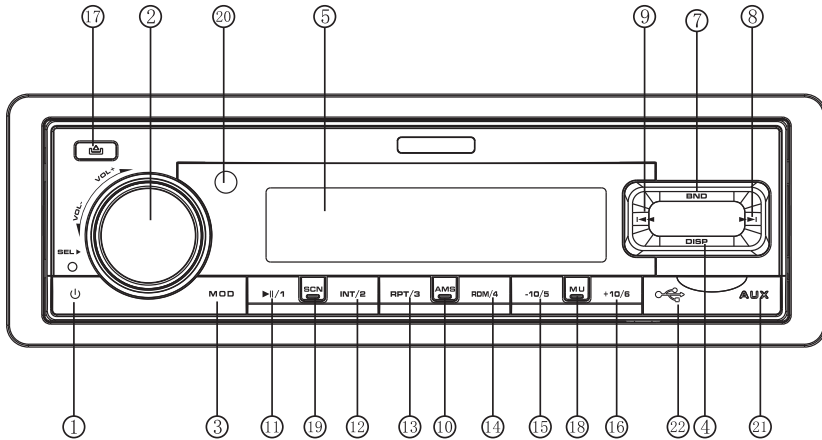
The SD oblique angle keeps rightward exposure, put into the SD slot and press it again to eject.



WIRE CONNECTION DIAGRAM



FRONT PANEL LAYOUT



- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Power button 2. Volume knob/SEL button 3. MOD button (mode switch) 4. DISP (display) button 5. LCD display 6. Reset button 7. BND button (band switch/ID3 select) 8. ▶▶ button (tune seek/track forward button) 9. ◀◀ button (tune seek/track reverse button) 10. AMS button (automatic memory storing) 11. ▶II/1 button (start/pause/preset button 1) 12. INT/2 button (intro/preset button 2) | <ul style="list-style-type: none"> 13. RPT/3 button (repeat/preset button 3) 14. RDM/4 button (random/preset button 4) 15. -10/5 button (preset button 5) 16. +10/6 button (preset button 6) 17. Release button 18. MU button (mute) 19. SCN button (scan) 20. Remote control sensor 21. AUX IN jack 22. USB socket 23. SD/MMC card slot 24. Flashing LED |
|--|---|

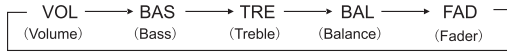
GENERAL OPERATIONS

ON/OFF

Press the Power button (1) to turn on the unit. Press it more than 1 second to turn off.

SOUND ADJUSTMENT

Pressing the SEL button (2) will change in the following order.



VOLUME

Adjust volume level by using the volume knob (2). Turn the volume knob to left to decrease the sound level, turn the volume knob to right to increase the sound level.

Note: The unit is initially set to volume mode.

BASS

Press the SEL button (2) one time. Adjust bass level by using the volume knob (2).

TREBLE

Press the SEL button (2) two times. Adjust treble level by using the volume knob (2) knob.

BALANCE

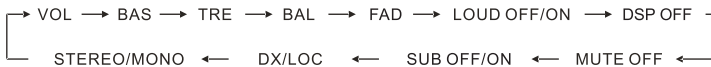
Press the SEL button (2) three times. Adjust sound balance between left and right speakers by using the volume knob (2).

FADER (optional)

Press the SEL button (2) four times. Adjust sound balance between front and rear speakers by using the volume knob (2).

SELECT MENU

Press the SEL button (2) for several seconds, selecting menu is activated as cyclical mode of following function for use's selection:



Press the SEL button (2) and turn the volume knob to right or left to select different menu mode.

MUTE OFF/ON

Select MUTE ON to cut down the speakers output, return to MUTE OFF to resume the speakers output.

LOCAL RADIO STATION SEARCH

Press the SEL button (2) repeatedly to choose LOCAL/DX. Rotate the volume knob (2) to switch between LOCAL and DX.

Select LOCAL to receive radio stations with strong signal.

In areas with weak signal, it is recommended to switch to DX. All radio stations, local as well as remote can be received.

LOUDNESS

Press the SEL button (2) repeatedly until LOUD ON is displayed. Rotate the volume knob on the front panel to select loudness ON or OFF.

STEREO/MONO

Press the SEL button (2) repeatedly until the display shows STEREO/MONO. Rotate the volume knob to switch between STEREO reception and MONO reception. Improvement of reception of distant stations can be done by selecting mono mode, which may cut down some reception noise.

AREA SETUP

In radio mode, press and hold the SEL button (2) for several seconds. LCD will show BEEP ON/OFF. Rotate the volume knob (2) to set the function on/off. Press the SEL button again. Use the volume knob to select the USA or EUROPE frequency.

SELECT MODE

By pressing the MOD button (3) you can switch between different function modes:

- Tuner (radio)
- USB - to go to this mode USB device must be connected.
- Memory card - to go to this mode must have a memory card in.
- AUX input.

DISPLAY

Press the DISP button (4) to operate as the conversion of each display mode as follow:

- Time is displayed for 5 seconds when the DISP button is pressed, and it returns to its previous display unless the DISP button is pressed again.
- From the clock mode, when the DISP button is pressed for longer than 1 sec, clock mode switches to clock adjusting mode and the clock display begins flashing. At this time clock can be changed by turning the volume knob (2). Press the SEL button to switch between hour and minute settings.

DSP OFF

Press the SEL button repeatedly until DSP OFF is displayed.
Rotate the volume knob to select desired Equalizer setting.

LIQUID CRYSTAL DISPLAY

Exhibit current frequency and activated functions on the display (5).

RESET

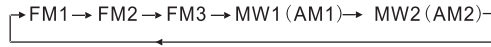
Reset button (6) is placed on the housing and must be activated with either a ball point pen or thin metal object (do not use sharp object to avoid damaging the unit). The reset button (6) is to be activated for the following reasons:

- All the function buttons do not operate.
- Error symbol on the display.

RADIO OPERATIONS

BAND SELECTION

At tuner mode, press the BND button (7) to select the desired band. The reception band will change in the following order:



STATION SELECTION

In radio mode, press and hold the ◀◀ or ▶▶ buttons to switch between automatic and manual scanning.

Use the same buttons to search for available FM radio stations.

AUTOMATICALLY MEMORY STORING & PROGRAM SCANNING

-Automatically Memory Storing

Press the AMS button (10) for several seconds, the radio searches from the current frequency and checks the signal strength until one cycle search is finished.

And then 6 strongest stations are stored into the corresponding preset number button.

- Program Scanning

Press the AMS button (10) shortly to scan preset station. When the AMS mode is carry out, "INT" appear on LCD display, the unit scan each stored station for 5 seconds, you also can press the corresponding number button or the AMS button. Your desired station will start playing.

STATION STORING

Press preset button (11~16) in radio mode M1 ~ M6.

- PRESET MEMORY is loaded when button is pressed for less than 1 second.

- PRESET MEMORY is saved when button is pressed for longer than 1 second.

SCAN

Press the SCN button (19) to search radio station. When a station signal strength level is more than the level to stop the radio will playing the station for 5 seconds and the frequency blinking on the LCD at the same time.

Press and hold the SCN button (19) more than 3 seconds to select desired station. The radio will start play the station.

USB/SD OPERATIONS

USB/SD FLASH MP3 Playing

PLAY/PAUSE

Press the ►|| button (11) to pause. Music track play time indicator flashes. Press it again to resume playing, press it more than 1 second to stop playback.

INT

Press the INT button (12), the INT indicator comes on and playing the first 10 seconds of each song begins, until the last song is played. It begins playing the entire track from where INT started.

RPT

Press the RPT button (13). Flash play mode: REPEAT ON / OFF is activated. When set to REPEAT ON, RPT indicator is on and the current track will be repeated.

RDM

Press the RDM button (14). When the function is on, RDM indicator is on and each track of disc is played in random instead of normal order.

SELECT TRACKS

During USB/SD operation, press the ◀◀ (9) button or ▶▶ (8) button to move to the previous track or the following track, track number shows on display. During USB / SD, hold ◀◀ (9) button or ▶▶ (8) to fast reverse or fast forward. Music play starts from when you release the button.

Press preset button (15-16)

- MP3 mode : 10 TRACK UP / DOWN is activated.

When the total number of tracks is 10 or less, the buttons are inactive.

SPECIFICATION

Technical data

Max. power: 4x 7 W
 S/N ratio: >60 dB
 Channel separation: >60 dB
 Frequency response: 20 Hz – 20 kHz
 Power supply: 14,4 V DC

Main features

Supported formats: MP3, WMA
 Size: 1 DIN
 Panel: Detachable
 Equalizer: Pop/ Rock/ Classic/ Flat
 Tone controls:
 Bass (at 100 Hz): +/- 10 dB
 Treble (at 10 kHz): +/- 10 dB
 LOUDNESS function: Yes
 LCD display: blue backlight
 Keys backlight: blue

Analogue radio tuner

FM frequency range: 87,5 – 108 MHz
 FM preset memory: 18
 Frequency search: Automatic/ manual
 Stereo separation: >30 dB

Inputs/ outputs

USB port: 2.0
 Memory card reader: SD/MMC
 AUX socket: 3,5 mm jack
 RCA output: 2x RCA (max. 2,5 V)

Set includes

Main unit
 Panel
 Case
 Wiring harness with ISO plug
 Halfsleeve
 Frame
 Mounting accessories

Physical parameters

Weight: 677 g
 Dimensions: 186x56x143 mm

Producer reserves rights to change product overview and specifications without prior notice.



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SPIS TREŚCI

INSTALACJA.....	24
DIAGRAM PODŁĄCZANIAPRZEWODÓW.....	26
PODSTAWOWE OPERACJE.....	28
RADIO.....	30
USB/ SD.....	31
SPECYFIKACJA.....	32

INSTALACJA

Uwagi

Zainstaluj radio w taki sposób, aby nie utrudniało prowadzenia pojazdu.

Przed ostatecznym zainstalowaniem radia w kieszeni podłącz wszystkie przewody i włącz radio, aby sprawdzić czy cały system nagłośnienia działa poprawnie.

Do poprawnej instalacji radia użyj dołączonych do niego akcesoriów, zastosowanie nieautoryzowanych komponentów może skutkować niepoprawnym działaniem radia.

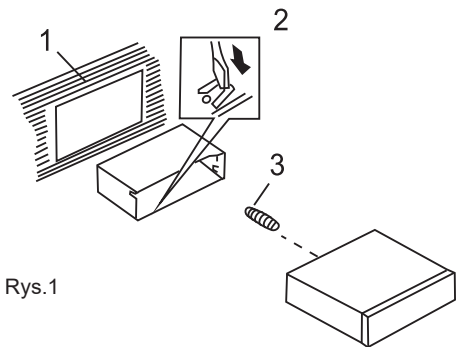
Skonsultuj się z autoryzowanym serwisem twojego samochodu jeżeli instalacja radia wymaga dokonania modyfikacji w samochodzie np. wywiercenia otworów itp.

Zainstaluj radio w sposób solidny i bezpieczny, aby nie wyrządziło nikomu krzywdy w przypadku np. awaryjnego hamowania.

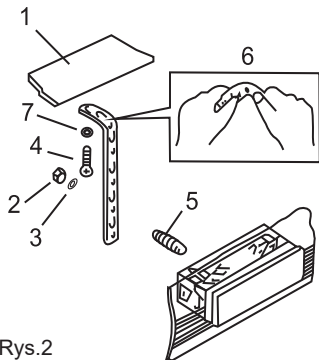
Nie instaluj radia w miejscach gdzie będzie narażone na nadmierne nagrzewanie np. narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, przy nawiewach ciepłego powietrza, w miejscach gdzie nadmiernie zbiera się kurz, brud itp.

MONTAŻ (Metoda A)

1. Deska rozdzielcza samochodu
2. Półkieszeń
Po zainstalowaniu półkieszeni we wnęce, zabezpiecz ją przed wypadaniem przez odgięcie zaczepów.
3. Śruba



Rys.1

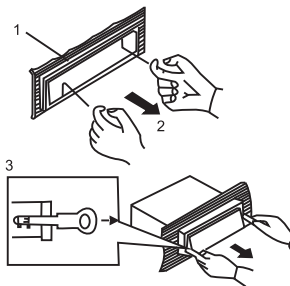


Rys.2

1. Deska rozdzielcza
2. Nakrętka (5 mm)
3. Podkładka
4. Śruba
5. Śruba
6. Uchwyt

Do przymocowania tylnej części radia użyj uchwytu. Uchwyt ten można łatwo wyjąć ręką.

7. Podkładka



Rys.3

1. Ramka
2. Złap palcami za brzeg ramki (jak na rysunku powyżej) i ją wyciągnij. Przy ponownym montażu zwróć uwagę, aby nie zamontować jej odwrotnie.
3. Radio

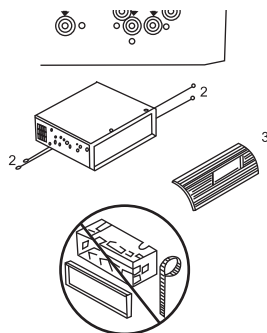
Wsuń specjalne klucze (są w komplecie) w szczeliny po obu stronach radia, aż usłyszysz kliknięcie. Następnie pociągnij całość do siebie aby wyjąć radio.

MONTAŻ (Metoda B)

Montaż przy pomocy otworów po bokach urządzenia:

1. Wstaw radio aby otwory na śruby w radiu pokrywały się z otworami w kieszeni. Przymocuj radio za pomocą śrub po dwie po każdej stronie. Użyj śrub: 5x5 mm lub 4x5 mm.
2. Śruby
3. Kokpit

UWAGA: W przypadku montażu metodą B, nie należy używać półkieszeni, ramki oraz uchwytu.



INSTALACJA KARTY SD

Wsuń kartę do gniazda etykietką do góry, aby wyjąć kartę z radia ponownie ją naciśnij.

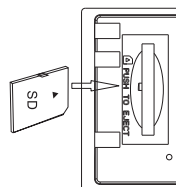
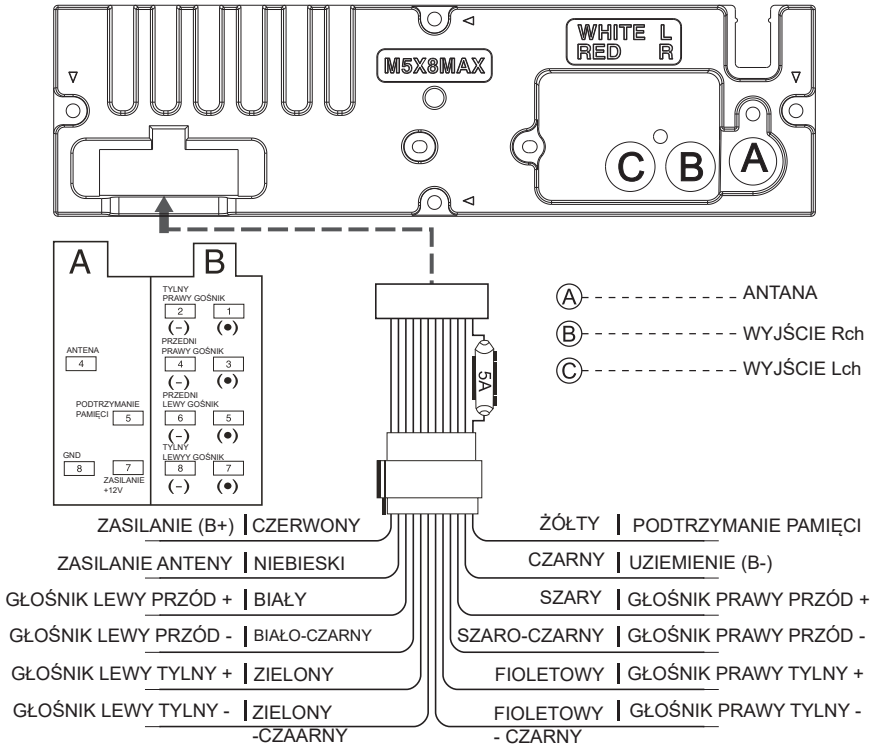
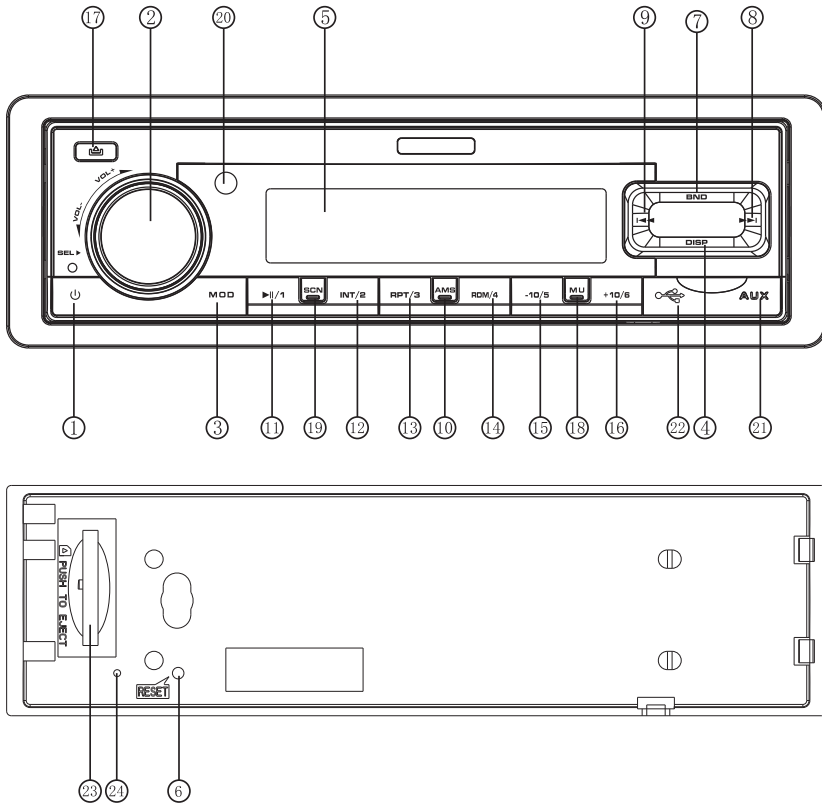


DIAGRAM PODŁĄCZANIA PRZEWODÓW



PANEL PRZEDNI - OBJAŚNIENIE PRZYCISKÓW



1. Przycisk zasilania
2. Pokrętko głośności/ przycisk **SEL**
3. Przycisk **MOD** (wybór trybu pracy)
4. Przycisk **DISP**
5. Wyświetlacz LCD
6. Przycisk reset
7. Przycisk **BND** (zmiana częstotliwości / ID3)
8. Przycisk **▶▶** (strojenie & wybór ścieżki)
9. Przycisk **◀◀** (strojenie & wybór ścieżki)
10. Przycisk **AMS** (
11. Przycisk **▶||/1** (odtwarzaj/ pauza & przycisk numeryczny 1)
12. Przycisk **INT/2** (intro & przycisk numeryczny 2)
13. Przycisk **RPT/3** (repeat & przycisk numeryczny 3)
14. Przycisk **RDM/4** (random & przycisk numeryczny 4)
15. Przycisk **-10/5** (przycisk numeryczny 5)
16. Przycisk **+10/6** (przycisk numeryczny 6)
17. Przycisk zdejmowania panelu
18. Przycisk **MU** (wyciszenie)
19. Przycisk **SCN** (skanowanie)
20. Czujnik pilota zdalnego sterowania
21. Wejście AUX
22. Port USB
23. Slot na kartę SD/MMC
24. Diody LED

PODSTAWOWE OPERACJE

ON/OFF

Wciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio. Naciśnij i przytrzymaj przycisk dłużej niż 1 sekundę by wyłączyć radio.

USTAWIENIA DŹWIĘKU

Naciśnij przycisk SEL (2) aby przejść do ustawień według schematu.



GŁOŚNOŚĆ

Za pomocą pokrętła głośności (2) dostosujesz poziom dźwięku. Obróć pokrętło w lewo, aby zmniejszyć poziom dźwięku, w prawo, aby zwiększyć poziom dźwięku.

NISKIE TONY (BASS)

Naciśnij przycisk SEL (2) raz, aby przejść do ustawień basu. Następnie obróć pokrętło głośności (2) zgodnie lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby dostosować poziom basu.

WYSOKIE TONY (TREBLE)

Naciśnij przycisk SEL (2) dwa razy, aby przejść do trybu ustawień treble. Następnie obróć pokrętło głośności (2) zgodnie lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby dostosować poziom treble.

BALANS PRAWO/LEWO

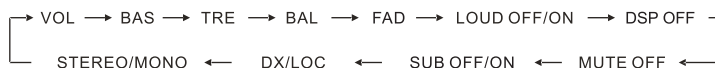
Naciśnij przycisk SEL (2) trzy razy, aby przejść do trybu ustawień balance. Następnie obróć pokrętło głośności (2) zgodnie lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby ustawić balans prawo-lewo.

FADER TYŁ/PRZÓD

Naciśnij przycisk SEL (2) cztery razy, aby przejść do trybu ustawień fader. Następnie obróć pokrętło głośności (2) zgodnie lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby ustawić balans tył - przód.

WYBÓR MENU

Naciśnij i przytrzymaj przycisk SEL (2) przez kilka sekund, aby wybrać:



Naciśnij przycisk SEL i przekręć pokrętło VOL w prawo lub lewo, aby wybrać odpowiednie menu.

MUTE OFF/ON

Naciśnij przycisk MU, aby wyłączyć dźwięk, naciśnij przycisk ponownie, aby powrócić do poprzedniego ustawienia poziomu dźwięku.

LOCAL/DX

Naciśnij przycisk SEL i wybierz ustawienia LOCAL(DX). Użyj pokrętła głośności i ustaw tryb LOC, aby odbierać tylko stacje lokalne. Wybierz DX, aby odbierać wszystkie stacje.

LOUDNESS

Naciśnij przycisk SEL i wybierz ustawienia LOUD. Aby aktywować funkcję użyj pokrętła głośności.

STEREO/MONO

Naciśnij przycisk SEL i przejdź do ustawień STEREO/MONO. Użyj pokrętła głośności, aby wybrać STEREO lub MONO. Kiedy stacja FM ma słaby sygnał i jest zakłócona, wybierz tryb MONO, aby poprawić sygnał i wyeliminować szумы.

WYBÓR OBSZARU USA/EUR

Na wyświetlaczu pojawi się BEEP ON/OFF. Należy obrócić pokrętłem głośności (2), aby włączyć/wyłączyć funkcję.

Należy ponownie nacisnąć przycisk SEL. Opcja AREA USA/EUR umożliwia wybór częstotliwości obszaru.

WYBÓR TRYBU ODTWARZANIA

Naciśnij przycisk MOD (3), aby wybrać tryb odtwarzania:

- Tuner
- USB (aby przejść do tego trybu, nośnik USB musi być podłączony)
- SD/MMC (aby przejść do tego trybu, karta pamięci musi być podłączona do urządzenia)
- AUX

DISPLAY

Naciśnięcie przycisku DISP (4) W każdym z trybów zmienia informacje wyświetlane na ekranie:

- Czas jest wyświetlany na wyświetlaczu przez 5 sekund od chwili naciśnięcia przycisku DISP, a następnie znika a na ekranie pojawia się poprzednia informacja (nazwa folderu, utworu, itd.).
- Podczas wyświetlania się na wyświetlaczu czasu, naciśnięcie i przytrzymanie dłużej niż 1 sekundę przycisku DISP spowoduje przełączanie się zegara w tryb ustawień, czas na wyświetlaczu zacznie migać. Teraz możesz zmienić jego ustawienia poprzez naciśnięcie przycisków (+/-). Należy nacisnąć przycisk SEL, aby zmieniać pomiędzy ustawieniami godziny i minuty.

DSP OFF

Należy nacisnąć przycisk SEL, aż na wyświetlaczu pojawi się DSP OFF.

Należy pokręcić pokrętłem głośności, aby wybrać żądane ustawienie Equalizera.

WYŚWIETLACZ LCD

Wyświetlacz LCD pełni funkcję informacyjną, wyświetla obecny status radia.

RESET

Przycisk reset (6) znajduje się na obudowie urządzenia pod panelem. Należy użyć długopisu lub innego cienkiego metalowego przedmiotu (nie używać ostrych przedmiotów, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia) i wprowadzić go do otworu, aż wyczuwalne będzie kliknięcie. Należy zresetować urządzenie gdy:

- urządzenie nie reaguje
- na wyświetlaczu pojawia się symbol błędu

RADIO

WYBÓR PASMA

W trybie radia naciśnij przycisk BND (7), aby wybrać żądane pasmo fal radiowych. Pasma fal będzie zmieniane w następującej kolejności:



WYBÓR STACJI

W trybie radia, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **◀◀ / ▶▶**, aby wybrać automatyczne lub manualne wyszukiwanie.

Należy użyć tych samych przycisków, aby wyszukać dostępnych stacji radiowych.

AUTOMATYCZNE PROGRAMOWANIE STACJI, SKANOWANIE STACJI

-Automatyczne programowanie stacji

Naciśnij i przytrzymaj przycisk AMS (10) przez kilka sekund. Urządzenie przeszuka aktualny zakres częstotliwości. Po przeszukaniu całego zakresu 6 stacji z najsilniejszym sygnałem zostanie zapisanych.

- Strojenie stacji

Naciśnij przycisk AMS (10), aby przeskanować zaprogramowane stacje. Na wyświetlaczu pojawi się napis INT. Urządzenie przeskanuje zapamiętane stacje przez 5 sekund.

ZAPAMIĘTYWANIE STACJI

Naciśnij dowolny przycisk numeryczny (11-16), aby przejść do stacji zapisanej pod tym numerem. Naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk numeryczny (11-16), aby zapisać aktualnie słuchaną stację pod tym numerem.

SKANOWANIE STACJI

Naciśnij przycisk SCAN (19), aby rozpocząć skanowanie stacji. Gdy sygnał stacji jest wystarczająco silny, radio zacznie odtwarzać stację przez 5 sekund a na ekranie zacznie migać częstotliwość stacji. Naciśnij i przytrzymaj przycisk SCAN przez około 3 sekundy, aby wybrać żądaną stację. Radio rozpocznie odtwarzanie stacji.

USB/SD

USB/SD FLASH MP3

Aby cieszyć się muzyką z karty SD/MMC, bądź nośnika USB, wystarczy tylko włożyć kartę lub nośnik do odpowiedniego portu. Radio automatycznie zacznie odtwarzać muzykę.

PLAY/PAUZA

Podczas trybu odtwarzacza naciśnij przycisk **▶||** (11), aby zatrzymać odtwarzanie, wciśnięcie go ponownie wznawia odtwarzanie.

INT

Naciśnij przycisk INT (12). Gdy funkcja zostanie włączona na wyświetlaczu pojawi się napis INTRO ON a radio zacznie odtwarzać pierwsze 10 sekund każdego utworu.

RPT

Naciśnij przycisk RPT (13). Gdy funkcja powtarzania zostanie włączona na wyświetlaczu pojawi się napis REPEAT ON a radio zacznie powtarzać odtwarzanie wybranego utworu.

RDM

Naciśnij przycisk RDM (14), aby włączyć lub wyłączyć funkcję odtwarzania losowego.

WYBÓR UTWORU

Naciśnij przycisk (9/8) **◀◀ / ▶▶**, aby wybrać następny bądź poprzedni utwór.

Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk (9/8) **◀◀ / ▶▶**, aby przewinąć ścieżkę do przodu bądź do tyłu.

Naciśnij przycisk -10/5 / +10/6:

- Tryb MP3: funkcja 10 utworów do tyłu/do przodu

- Gdy łączna liczba utworów wynosi 10 lub mniej, przyciski są nieaktywne.

SPECYFIKACJA

Parametry techniczne

Moc maksymalna: 4x 7 W
 Stosunek S/N: >60 dB
 Separacja kanałów: >60 dB
 Pasmo przenoszenia: 20 Hz – 20 kHz
 Zasilanie: 14,4 V DC

Główne cechy

Obsługiwane formaty: MP3, WMA
 Rozmiar: 1 DIN
 Panel: Zdejmowany
 Equalizer: Pop/ Rock/ Classic/ Flat
 Możliwość regulacji tonów niskich i wysokich:
 Bass (100 Hz): +/-10 dB
 Treble (10 kHz): +/-10 dB
 Funkcja loudness: Tak
 Wyświetlacz LCD: Niebieskie podświetlenie
 Kolor podświetlenia klawiszy: Niebieski

Tuner radiowy

Zakres częstotliwości FM: 87,5 – 108 MHz
 Pamięć kanałów FM: 18
 Wyszukiwanie częstotliwości: Automatyczne/
 manualne
 Separacja stereo: >30 dB

Wejścia/wyjścia

Port USB: 2.0
 Czytnik kart pamięci: SD/ MMC
 Gniazdo AUX: Jack 3,5 mm
 Wyjście RCA: 2x RCA (maksymalne napięcie
 2,5 V)


W zestawie

Jednostka główna
 Panel
 Etui
 Kość zasilająca z wtykiem ISO
 Półkieszeń
 Ramka
 Akcesoria do montażu

Parametry fizyczne

Waga: 677 g
 Wymiary: 186x56x143 mm

Specyfikacja i wygląd produktu może ulec zmianie bez powiadomienia.

 **Poland**
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

CUPRINS

PRECAUTIONS.....	34
SCHEMA DE CONECTARE.....	36
FUNCTII GENERALE.....	38
FUNCTII RADIO.....	40
FUNCTI USB / SD.....	41
SPECIFICATII.....	42

PRECAUTIONS

Locul de instalare trebuie ales astfel incat aparatul sa nu deranjeze conducatorul auto .

Inainte de instalarea finala, conectati temporar aparatul si asigurati-va ca este conectat in mod adecvat si ca atat el cat si sistemul functioneaza in parametri normali.

Folositi numai componentele din dotare pentru a va asigura ca instalarea este corecta. Utilizarea altor componente poate provoca defectarea aparatului.

Consultati cel mai apropiat dealer auto daca instalarea aparatului necesita gaurire sau alte modificari ale autoturismului (gaurire, cablare, etc.)

Instalati aparatul astfel incat acesta sa nu deranjeze soferul si sa nu raneasca pasagerii in cazul unei opriri bruste.

MONTARE (Metoda A)

1. Tabloul de bord

2. Suportul

Dupa inserarea suportului in tabloul de bord, selectati agatatorile in functie de grosimea materialului tabloului de bord si indoiti-le pentru a fixa suportul la locul lui (Fig.1).

3. Surub

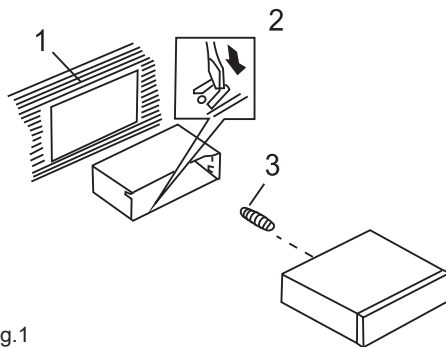


Fig.1

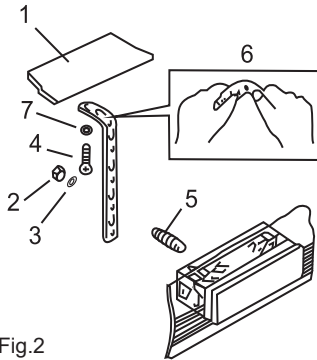


Fig.2

1. Tabloul de bord
2. Piulita (5 mm)
3. Saiba de siguranta
4. Surub (5x25 mm)
5. Surub
6. Banda

Folositi banda pentru a fixa partea din spate a aparatului. Banda poate fi indoita pana in unghiul dorit.

7. Saiba fara filet

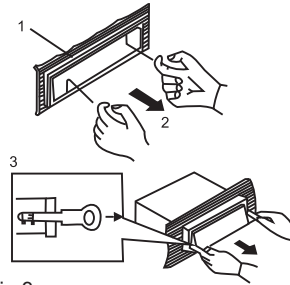


Fig.3

1. Cadru
2. Introduceti degetele in canelura din fata cadrului si trageți pentru a scoate cadrul. (Pentru a fixa cadrul inca o data, formati alte orificii si atasati aparatul).
3. Cheita

Introduceti cheita cu care este dotat aparatul in canelura din ambele parti ale aparatului, pana cand auziti un pocnet. Aceasta va face posibila inlaturarea aparatului din tabloul de bord.

MONTARE (Metoda B)

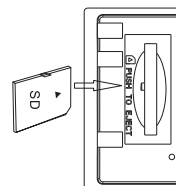
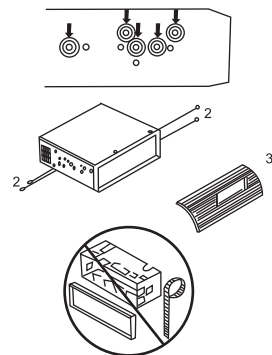
Instalarea se face folosind gaurile suruburilor de pe extremitatile aparatului .

1. Alegeti o pozitie in care gaurile de surub ale suportului si cele ale unitatii centrale sa fie pe aceeași linie si strangeti suruburile in doua locuri pe fiecare parte. Folositi fie suruburi de ancorare (5x5 mm) fie suruburi cu cap ingropat (4x5 mm).
2. Surub
3. Tabloul de bord sau Consola.

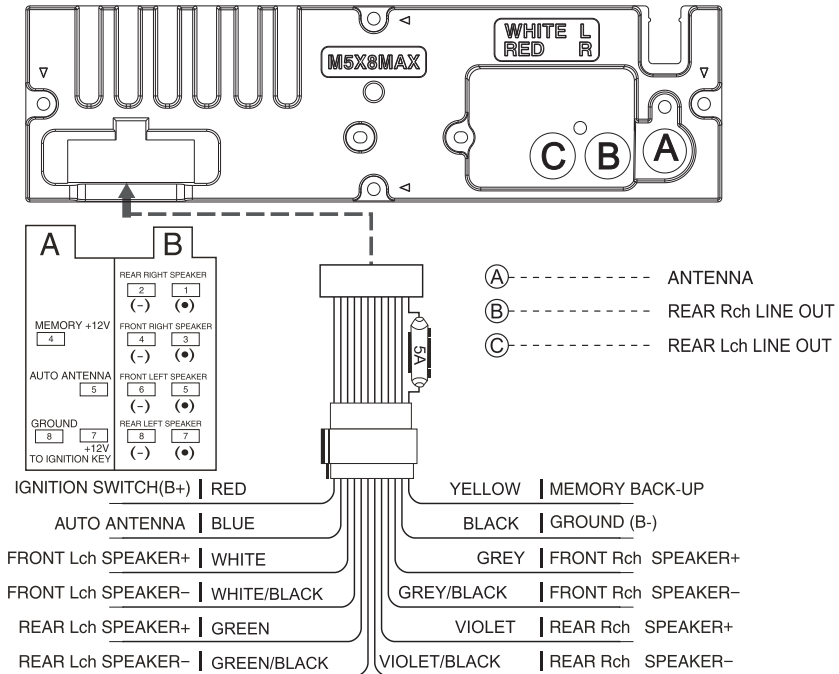
NOTA: Cutia de montare, inelul de fixare exterior i jumătatea man onului nu sunt utilizate pentru instalarea metodei B.

INTRODUCEREA CARDULUI SD

Unghiul oblic al cardului SD mentine expunerea descendenta: introduceti-l in spatiul SD si apasati inca o data pentru a-l scoate.



SCHEMA DE CONECTARE

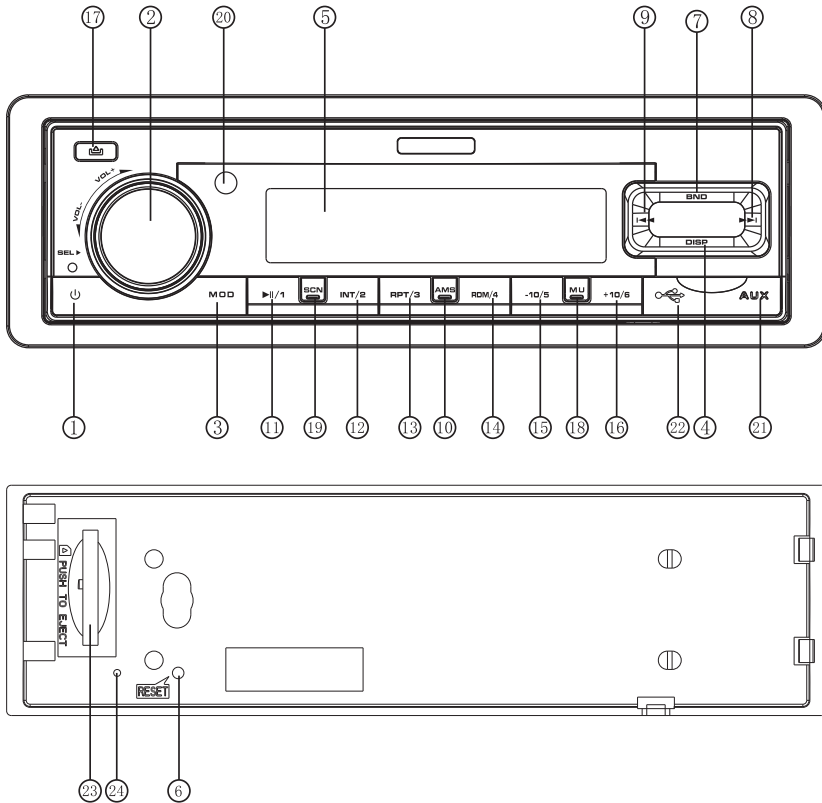


IGNITION SWITCH, RED – CONTACT , CABLUL ROSU
 AUTO ANTENNA, BLUE – ANTENA DE MASINA, CABLUL ALBASTRU
 FRONT Lch SPEAKER „+” ,WHITE – DIFUZOR FATA Lch „+”, CABLUL ALB
 FRONT Lch SPEAKER „-” , WHITE/BLACK– DIFUZOR FATA Lch „-” , ALB/NEGRU
 REAR Lch SPEAKER „+” , GREEN – DIFUZOR SPATE Rch „+”, VERDE
 REAR Lch SPEAKER „-” , GREEN/BLACK– DIFUZOR SPATE Rch „-” , VERDE/NEGRU
 MEMORY BACKUP,YELLOW – REZERVA MEMORIE, GALBEN
 GROUND ,BLACK – IMPAMANTARE, NEGRU
 FRONT Rch SPEAKER „+”, GREY – DIFUZOR FATA Rch „+”, GRI
 FRONT Rch SPEAKER „-” , GREY/BLACK – DIFUZOR FATA Rch „-” , GRI/NEGRU.
 REAR Rch SPEAKER „+”,VIOLET – DIFUZOR SPATE Lch „+”, MOV
 REAR Rch SPEAKER „-” , VIOLET/BLACK – DIFUZOR SPATE Lch „-” , MOV/NEGRU

A – ANTENNA – ANTENA
 B - REAR Rch LINE OUT – IESIRE LINIE SPATE Rch
 C - REAR Lch LINE OUT – IESIRE LINIE SPATE Lch

MEMORY +12V – MEMORIE +12V
 AUTO ANTENNA – ANTENA AUTO
 GROUND – PAMANTARE
 TO IGNITION KEY – CHEIA DE CONTACT
 REAR RIGHT SPEAKER – DIFUZOR DREAPTA SPATE
 FRONT RIGHT SPEAKER – DIFUZOR DREAPTA FATA
 FRONT LEFT SPEAKER – DIFUZOR FATA STANGA
 REAR LEFT SPEAKER – DIFUZOR STANGA SPATE

PANOUL DE COMANDA



1. Butonul de pornire
2. Butonul pentru volum/ butonul **SEL**
3. Butonul **MOD** (comutatorul de selectare domeniu)
4. Butonul **DISP** (butonul pentru afisaj)
5. Afisaj LCD
6. Butonul resetare
7. Butonul **BND** (banda/selectare ID3)
8. Butonul **▶▶** (cautare frecventa / derulare inainte)
9. Butonul **◀◀** (cautare frecventa / derulare inapoi)
10. Butonul **AMS** (memorare automata)
11. Butonul **▶||/1** (redare/pauza si buton presetat 1)
12. Butonul **INT/2** (intro si butonul presetat 2)
13. Butonul **RPT/3** (repetare si butonul presetat 3)
14. Butonul **RDM/4** (alegere la intamplare a melodiilor si butonul presetat 4)
15. Butonul **-10/5** (presetat 5)
16. Butonul **+10/6** (presetat 6)
17. Butonul **RELEASE**
18. Butonul **MU**
19. Butonul **SCN**
20. Senzor telecomanda
21. Mufa AUX
22. Conector USB
23. Slot SD/MMC
24. LED

FUNCTII GENERALE

PORNIREA/OPRIREA APARATULUI

Apasati butonul de pornire (1) pentru a porni aparatul. Apasati-l mai mult de o secunda pentru a inchide.

REGLAREA SUNETULUI

Apasati butonul SEL (2) pentru a schimba setarile in urmatoarea ordine:



VOLUM

Reglati nivelul volumului folosind butonul pentru volum (2). Invertiti butonul pentru volum in partea stanga pentru a reduce nivelul sunetului, invertiti butonul pentru volum in partea dreapta pentru a mari nivelul sunetului.

Nota: Aparatul este setat initial pe modul volumului.

BASS

Apasati butonul SEL (2) o singura data. Reglati nivelul bass-ului folosind butonul pentru volum (2).

TREBLE

Apasati butonul SEL (2) de doua ori. Reglati nivelul sunetelor inalte folosind butonul pentru volum (2).

BALANS

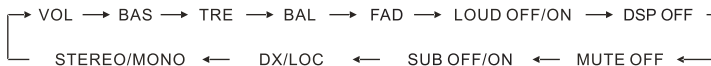
Apasati butonul SEL (2) de trei ori. Reglati nivelul dorit al balansului intre difuzorul din stanga si dreapta folosind butonul pentru volum (2).

FADER

Apasati butonul SEL (2) de patru ori. Reglati nivelul dorit al balansului intre difuzorul din fata si cel din spate folosind butonul pentru volum (2).

SELECTARE MENU

Apasati butonul SEL (2) timp de cateva secunde, selectarea meniului este activata ca si mod ciclic al urmatoarelor functii:



Apasati butonul SEL scurt si invertiti butonul pentru volum la dreapta sau la stanga pentru a selecta moduri diferite de meniu.

MUTE OFFION - SILENTIOS

Selectati modul „MUTE ON” pentru a micșora iesirea difuzoarelor sunetul pe silentios reveniti la modul „MUTE OFF” pentru a relua iesirea difuzoarelor.

CAUTARE POSTURI RADIO LOCALE

Apasati butonul SEL (2) in mod repetat pentru a alege optiunea LOCAL (DX). Rotiti butonul pentru volum pentru a schimba intre LOCAL si DX. Cand functia LOCAL este pornita, se receptioneaza doar posturile locale (posturile cu semnal slab sunt ignorate).

MODUL LOUDNESS

Apasati butonul SEL (2) in mod repetat pana cand pe afisaj apare LOUD ON. Rotiti apoi butonul pentru volum de pe panoul frontal pentru a porni sau opri sonorul.

STEREO/MONO

Apasati butonul SEL (2) in mod repetat pana cand pe afisaj apare STEREO (MONO), invartiti apoi butonul pentru volum pentru a schimba intre modul STEREO de receptie si MONO. O imbunatatire a receptionarii posturilor aflate la distanta poate fi posibila selectand modul mono.

SETARE ZONA

Ecranul LCD va afisa BEEP ON/OFF. Rotiti butonul volum (2) pentru a activa/dezactiva functia. Apăsati butonul SEL din nou.

SELECT MODE - MODUL SELECTARE

Apasand acest buton (3) veti putea alege intre diferite functii:

- Frecventa (radio)
- USB- pentru a accesa acest mod trebuie conectat un dispozitiv USB.
- CARDUL DE MEMORIE- pentru a accesa acest mod trebuie sa existe un card in aparat.
- componenta AUX.

DISPLAY - AFISAJ

Apasati butonul DISP (4) pentru a pune in functiune schimbarea flectarii afisaj dupa cum urmeaza:

- Timpul este afisat pentru 5 secunde cand butonul DISP este apasat, si revine la afisajul anterior (Fisier, Numele documentului) in cazul in care butonul DISP nu este apasat inca.
- De la functia ceasului, cancl butonul DISP este apasat pentru mai mult de o secunda, ceasul se schimba pe modul REGLARE si afisajul incepe sa lumineze intermitent. Acum ora poate fi schimbata apasand (+/-), sau prin actionarea volumului. Apăsati butonul SEL pentru a comuta între setările pentru oră și minut.

DSP OFF

Apăsati butonul SEL în mod repetat până când este afisat DISP OFF. Rotiti butonul volum pentru a selecta setarea pentru Egalizator dorită.

LIQUID CRYSTAL DISPLAY- AFISAJ CU CRISTALE LICHIDE

Sunt expuse aici frecventa curenta si functiile activate (5).

RESETARE

Butonul resetare se află pe carcasă și trebuie activat fie cu un pix, fie cu un obiect subtire din metal (nu folosiți obiecte ascuțite pentru a evita deteriorarea unității). Butonul resetare (6) se activează pentru următoarele motive:

- Butoanele functionale nu functionează.
- Pe ecran este afisat simbolul de eroare.

RADIO OPERATIONS

ALEGEREA IUNGIMII DE UNDA

Apasati butonul BND (7) (BAND-Lungimea de unda) in mod repetat pentru a alege lungimea de unda in urmatoarea ordine:



ALEGEREA POSTULUI RADIO

În modul radio, apăsați și țineți apăsat butonul ◀▶ sau ▶▶ pentru a comuta între scanarea automată sau manuală.

Utilizați aceleși butoane pentru a căuta posturi radio FM disponibile.

MEMORARE AUTOMATA SI SCANARE PROGRAME

- Memorare automata

Apasati butonul AMS (10) pentru cateva secunde, radioul cauta o frecventa si verifica semnalul pana cand un ciclu de cautare este terminat. Astfel, primele 6 dintre posturile de radio receptionate sunt stocate fiecare la butonul corespunzator.

- Scanare programe

Apasati scurt butonul AMS (10) pentru a scana un post de radio reglat. Cand modul AMS este pornit, simbolul „INT” apare pe afisaj. Puteti de asemenea apasa butoanele corespunzatoare sau butonul AMS cand postul radio dorit este schimbat. Acel post radio va porni.

STOCAREA POSTURILOR RADIO

Apasati butoanele presetate (11-16) in modul radio M1 ~ M6.

- MEMORIE PRESETATA este incarcata cand este apasat butonul pentru mai puțin de 1 secunda.
- MEMORIE PRESETATA este salvata cand este apasat butonul pentru mai mult de 1 secunda.

SCANARE

Apasati butonul SCN (19) pentru a cauta un post radio. Cand nivelul intensitatii semnalului este mai mare decat nivelul de oprire, radioul va continua redarea postului timp de 5 secunde si frecventa va palpai intermitent pe afisajul LCD. Apasati și țineți apăsat butonul de scanare (19) mai mult de 3 secunde pentru a selecta postul dorit. Radioul va porni redarea postului.

FUNCTI USB/SD

REDARE USB/SD FLASH MP3

REDARE/PAUZE

Apasati butonul ►|| (11) functia pauza este activata. Indicatorul duratei de redare al unei piese palpaie. Apasati-l inca o data pentru a relua redarea, apasati-l mai muli de o secunda pentru a activa functia STOP.

INT

Apasati butonul INT (12). In timpul INTRO ON, indicatorul INT porneste si incepe redarea primelor 10 secunde din fiecare piesa, pana la ultima. Va incepe redarea intregii piese de unde a Inceput INT.

RPT

Apasati butonul RPT (13). Modul de redare flash: functia REPETARE PORNITA/OPRITA este activata. Cand functia REPETARE PORNITA, INDICATORUL REPETARII pornesc si repeta piesa curenta.

RDM (random - redare aleatoare)

Apasati butonul RDM (14): Cand functiile RANDOM PORNIT, INDICATORUL RDM sunt pornite si fiecare piesa este redata aleator.

SELECTARE PIESE

In timpul functionarii modurilor USB/SD, apasati tasta ◀◀ (9) sau ▶▶ (8) pentru a schimba pe piesa anterioara sau pe urmatoarea, numarul piesei va aparea pe afisaj. In timpul functionarii modurilor USB/SD, tineti apasata tasta ◀◀ (9) sau ▶▶ (8) pentru a derula inapoi sau inainte. Redarea muzicii va incepe atunci cand eliberati butonul.

Apasati butonul presetat (15 -16):

- Modul MP3: optiunea 10 Sus/Jos este activata.

Cand totalul pieselor este 10 sau mai putin, tasta este dezactivata.

SPECIFICATII

Parametrii tehnici

Putere maximă: 4x 7 W
 Raport Semnal/Zgomot (S/N): >60 dB
 Separare canal: >60 dB
 Răspuns în frecvență: 20 Hz-20 kHz
 Alimentare: 14,4 V DC

Caracteristici principale

Formate acceptate: MP3, WMA
 Dimensiune: 1 DIN
 Panou: detasabil
 Egalizator: Pop/ Rock/ Classic/ Flat
 Control tonuri:
 Bass (100 Hz): +/-10 dB
 Înalte (10 kHz): +/-10 dB
 Funcție loudness: da
 Ecran LCD: lumină de fundal albastru
 Lumină de fundal pentru taste: albastru

Tuner radio analogic

Domeniu frecvență FM: 87,5 – 108 MHz
 Memorare canale FM: 18
 Căutare frecvență: automată/ manuală
 Separare stereo: >30 dB

Intrări/Iesiri

Port USB: 2.0
 Cititor card de memorie: card SD standard/
 MMC
 Mufă AUX: Jack 3,5 mm
 Iesire RCA: 2x RCA (max. 2,5 V)

Setul include

Unitate principală
 Panou
 Carcasă
 Cabluri cu cuplă ISO
 Suport pentru montare
 Ramă
 Accesorii pentru montare

Parametri fizici

Greutate: 677 g
 Dimensiuni: 186x56x143 mm

Specificatiile sunt supuse schimbarilor fara notificare prealabila.



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separati acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclati in mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii instititionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul si să verifice conditiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

Peiying®